



大会 — 第40届会议

执行委员会

议程项目14：简化手续方案

推进无障碍获取航空服务

(加拿大代表澳大利亚、国际机场理事会和国际航空运输协会提交)

执行摘要

国际民用航空组织的数据表明，全球航空运输网络每天有超过100,000个定期航班，乘客人数几乎为1,200万，这个客运量预计将在今后20年增加一倍以上。这对占全世界人口15%的残疾人中的旅行者产生重大影响。虽然主要是由于人口老龄化和慢性病患者增加，预计残疾率会上升，但医学进步和新的助行技术及其他技术使得残疾人的旅行，包括航空旅行，越来越可行。

无障碍航空服务在使残疾人能够独立和有尊严地生活方面发挥着重要作用。仍有待开展的工作是进一步减少这种旅行的障碍，因为尽管国际民航组织各成员国及其航空业正在不断努力，并取得了许多重大进展，但这种障碍仍然存在。专题专家们正在通过一个简化手续专家工作组与国际伙伴合作，编制资料汇编，在其中重点介绍成员国为解决无障碍获取航空服务问题所做努力，并收集相关数据和查明数据差距，以确定可以在哪些领域提供更多有用的指导。国际民航组织请大会继续为推进整个航空领域各方面的无障碍服务发挥关键作用，并承诺通过编制资料汇编为简化手续专家工作组的努力提供帮助。

行动：请大会：

- a) 确认提高认识和继续合作，以推进无障碍获取航空服务的重要性；
- b) 鼓励成员国向国际民航组织提供信息，用以帮助编制一份关于无障碍获取航空服务的条例、法规和政策汇编。

战略目标： 本工作文件与战略目标 — 安保与简化手续相关

财务影响： 不适用

参考文件：
国际航空运输协会《20年客流量预测》
世卫组织《世界残疾报告》
联合国《残疾人权利公约》
联合国《可持续发展目标》
附件9 — 《简化手续》(第15版，2017年)，SARP 8.22-8.44
提交简化手续专家组第十次会议的WP/15号文件(2018年9月)

1. 引言

1.1 对于我们所有人来说，航空旅行日益成为现代生活的一部分。国际航空运输协会 (IATA) 预测，航空旅行将在今后20年增加一倍¹，航空公司的年客运量到2037年将达82亿人。这一预测增长的主要推动因素除其他外，包括生活水平提高和机票价格下降。

1.2 残疾乘客将成为这一不断增长的航空旅行趋势的一部分。残疾人目前约占世界人口的15%²，预计其人数将继续增加。医疗保健和助行技术的进步给予残疾人越来越多的旅行自由，但是在太多情况下和对太多的人而言，无障碍旅行仍然无法实现。

1.3 为所有乘客提供无障碍航空旅行是一个引起法律、经济和人权关注的问题。采用一个一致的国际方法来实现这个目标符合我们的所有最佳利益，可以带来诸多好处，例如改善航空旅行的无障碍服务，从而减少残疾人的困惑和挫折感，并使成员国更易于制定和实施与无障碍服务相关的规则。这将有助于降低运输服务提供者合规工作的复杂性和费用。

1.4 国际民航组织成员国和航空业有必要继续发挥关键作用，消除妨碍残疾人获取可靠、安全、舒适和便利的航空运输服务的障碍和挑战。正如航空旅行在全球范围内的协调一样，使这种旅行无障碍的努力也应在全球范围内协调。

2. 讨论

2.1 在提交2018年简化手续专家组第十次会议的WP/15号文件³中，加拿大专家请专家组注意到，有必要继续推进无障碍获取航空服务，特别是集中努力解决当前的和新出现的障碍和挑战，以便为国际讨论和行动提供信息和指导。各观察员组织的代表支持这一讨论。

2.2 专家组在审议WP/15号文件时广泛支持继续推进无障碍获取航空服务。专家组根据成员国的建议确定，应编制一份国家条例、政策和法规汇编，以便通过具有成本效益的方式收集关于最佳做法和潜在差距的基准数据。成立了一个工作组来帮助开展这项工作，由来自加拿大、澳大利亚、英国和英国的专家以及欧洲联盟、国际航空运输协会 (IATA) 和国际机场理事会 (ACI) 的代表组成。

2.3 该工作组编制了一份调查问卷，用来为该汇编提供信息。调查问题反映了《芝加哥公约》附件9(《简化手续》)⁴标准和建议措施 (SARPs) 8.22至8.44，使成员国有机会指明其已经制定并发现有用的其他相关做法。

2.4 汇编因此将提供一个基准，反映成员国为解决无障碍获取航空服务问题所做现有努力。汇编将指明世界各地的成员国为解决无障碍问题所采用的不同方法，并可能有助于查明残疾人无缝旅行体验方面的差距。

¹ <https://www.iata.org/publications/store/Pages/20-year-passenger-forecast.aspx>

² https://www.who.int/disabilities/world_report/2011/report.pdf

³ https://www.icao.int/Meetings/FALP/Documents/FALP10-2018/FALP10.WP15.Advancement%20of%20Accessibility%20in%20Aviation_EN.pdf

⁴ https://www.icao.int/WACAF/Documents/Meetings/2018/FAL-IMPLEMENTATION/an09_cons.pdf

2.5 汇编将增加关于无障碍获取航空服务的数据，这些数据现在可能贫乏，影响各国制定和衡量循证方法的能力。汇编还可以帮助确定，进一步收集哪些方面的数据将是有用的。随着世界继续逐步实施有助于为残疾旅行者创造无缝旅行体验的标准和建议措施，成员国必须了解其本国的努力与其他国家的努力有何关系，并了解存在哪些可以强化激励、协调与合作的模式和机会。

2.6 该汇编将不同于现有的关于无障碍获取航空服务的资料集，并将在这些资料集的基础上更进一步。汇编的范围将涵盖那些对机场、航空公司和其他交织在一起的运输服务提供者具有管辖权、并对残疾人社群中的利益攸关方产生影响的无障碍政策、条例和法规。汇编还将成为成员国的一个渠道，用以指明它们认为哪些措施将有利于协助各国制定方案，用于加强无障碍性、进行建设能力和/或收集无障碍获取航空服务的统计数据。

2.7 已经存在对无障碍服务的坚定全球承诺。这一承诺包括开展工作，在具有约束力的国际条约中规定原则和义务，例如在联合国《残疾人权利公约》(CRPD)⁵和《芝加哥公约》中所作规定，这些原则和义务都是以当前的联合国可持续发展目标为背景，后者呼吁国际社会努力争取向残疾人提供安全、支付得起、无障碍和可持续的交通服务。在17项可持续发展目标及其169项具体目标中，国际民航组织确定15项可持续发展目标与本组织的战略目标密切关联，并承诺支持落实这些可持续发展目标⁶。

2.8 机场和航空公司也致力于实现无障碍。例如，ACI World通过了一项理事会决议并发表了一本手册，就机场可以如何改善残疾人的航空旅行提出了建议，其中所指残疾人也包括行动不便人士和隐性残疾人士。

2.9 IATA也通过了一项关于无障碍服务的决议和一套核心原则，使航空公司做出承诺，改善残疾乘客的旅行体验，并争取使旅游行业与政府和残疾人社群一道努力，实现法规的统一协调，使其对乘客们清晰明了，全球一致。

2.10 尽管有这一全球框架以及成员国、航空业和倡导者们取得的重大进展，但为了让所有人都能无障碍进行航空旅行，仍有更多工作有待去做。残疾人在做航空旅行时仍面临障碍。这些障碍的持续存在部分归因于全球航空运输网络的复杂性，从一个管辖区到另一个管辖区会有一些可以理解的差异(例如，程序和国家法规有所不同)。

2.11 鉴于这个问题的国际性质，需要有一个共同设想来确保国际协调，从而产生适用于整个航空领域各方面的国际解决方案。本文件的提交者认识到，需要通过一致的国际方法来解决无障碍获取航空服务的问题。例如，来自加拿大(论坛主持人)、美国、欧洲、国际民航组织和IATA的国际利益攸关方正在通过助行器与航空旅行论坛这样的努力开展合作，促进对话和创新，例如与在小型航空器上运输大型助行器有关的对话和创新。上述汇编项目为国际合作提供了另一个机会。

2.12 本文件的提交者认识到，大会通过促进和加强国际规划和认识，在推进整个航空业各方面的无障碍服务方面发挥关键作用。

— 完 —

⁵ <https://www.un.org/development/desa/disabilities/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities/article-9-accessibility.html>

⁶ <https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/2375Mobilizing%20Sustainable%20Transport.pdf>, 第12页。